

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 9 (1887)  
**Heft:** 19  
  
**Anhang:** Annoncen-Beilage zu Nr. 19 der Schweizer Frauen-Zeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Briefkasten der Redaktion.

**Eifrige Leserin des Blattes.** Ihr weibliches Feingefühl hat Ihnen den richtigen Weg vorgeschrieben. Das Herz ist da keineswegs im Spiel von der anderen Seite. Seien Sie also aufrichtig gegen sich selbst und helfen Sie den weiblichen Stolz voran, der Ihnen deutlich genug sagt, daß Sie mehr werth sind, als einem unartigen, selbstfüchtigen Manne zum willkommenen Zeitvertreter zu dienen. Ein wahrhaft edler Mann schätzt die Weiblichkeit überhaupt und seine Auserkorene insbesondere viel zu hoch, als daß er sich irgend welche Freiheiten erlaube, bevor er sich durch bestimmte Brautwerbung größere Rechte erworben. Glauben Sie ja nicht, daß es diesfalls an Muth zur entgegengesetzten und offenen Werbung fehle, es fehlt an der zu diesem Schritte erforderlichen inneren Reifung, an der wirklichen Liebe. Diese Erkenntniß mag etwas bitter sein, aber heilsam ist sie gewiß.

**Hr. A. A. B. in A.** Eine einfache, intelligente Tochter vom Lande sollte Ihren Wünschen besser entsprechen können, als eine sogen. „höhere Tochter“. Um eine Zeitung oder ein Buch mit Verstand zu lesen zu können, braucht es keine Gymnasialbildung, und zu Exkursionen, Spaziergängen und Reisen eignet sich eine frische, fröhliche und naive Tochter als Gesellschafterin und Sekretärin entschieden besser, als eine eingebildete, blaßirte Kopie einer vielleicht historischen Romanheldin. Auch unsere Landeshandelskinderinnen wissen etwas von Geographie und Naturgeschichte. Wollen Sie sich also gebuden, die Zeit bringt Ihnen, auch für Sie und Ihre Mama. Die gewünschten Bücher sind an Ihre Adresse abgegangen und werden wir weiteres Neue Ihnen jenseits sofort übermitteln.

**B. L. G.** Unser Klima ist nicht dazu angethan, mit den Gartenarbeiten so früh zu beginnen. Und wenn die Versuchung dazu noch so groß ist, so überwinde man's besser. Wenn erst die richtige Bodentemperatur sich entwickelt hat, geht der Keimprozeß in der denkbare fruchtbarsten Frist vor sich, so daß nichts verloren ist. Nach gekleitete Samen entwickeln sich auch zu schöneren, kräftigeren Pflanzen. Es braucht schon eines ganz besonders günstigen und warmen Frühjahres, wenn im April gepflanzte Gurken gedeihen wollen. Oft ist's Ende Mai noch zu früh und man muß damit zuwarten bis zum Juni. Das Gemüse-Samen-Verzeichniß der Samengärtnerei von M. Bachhof in Andelfingen bringt für jede Gemüßsorte die Bezeichnung bezüglich Pflanzzeit und Distanz.

**Hr. J. S. in A.** Ein durchaus von weiblichen Kräften erzogener Jüngling kann kaum ein ganzer richtiger Mann werden, wenn nicht männlicher Einfluß und männliches Vorbild ihm zur Seite steht. In jedem Falle wird das Leben bilden und mäandern müssen. Denken Sie sich im umgekehrten Fall ein Mädchen, das ganz ausschließlich von Männern soll erzogen werden, — würden sich da nicht auch Einseitigkeiten und unnatürliche Eigenschaften und Andeutungen ergeben, die kaum mehr abzustreifen wären. Es bedarf eben des Einflusses beider Geschlechter, um ein schönes Ganzes heranzubilden. Eine Erziehungsanstalt für Knaben, von unweiblichen Damen geleitet, dürfte sich auch hierzulande keines gar großen Entgegenkommens zu erfreuen haben.

**Dankbare Mutter in B.** Lassen Sie die Nahrung eine ganz einfache sein. Fleisch darf ganz weggelassen. Tägliche Körperübungen und fleißige Wägen und tüchtige Bewegung im Freien werden die Kur zur Zufriedenheit vollenden. Der betreffende Arzt ist gewiß mit Vergnügen bereit, Ihnen mit seinem Rathe bez. Angelegenheit Nr. 2 an die Hand zu gehen.

## Inserate.

Jedem Auskunftsbegher sind (für beiseitige Mittheilung der Adresse) gefälligst 50 Cts. in Briefmarken, sowie die Ziffer beizufügen. — Offerten werden gegen die gleiche Taxo sofort befördert.

Erliebte Gesuche beliebe man der Expedition mittheilen, um unnütze Adressenversendung zu verhüten.

Zeilenpreis: 20 Cts.; Ausland 20 Pfg.

**5104] Eine diplomirte, theoretisch und praktisch gebildete Kindergärtnerin sucht Anstellung in einer Familie.**

Nachfragen sind zu richten an die Expedition d. Bl.

## Hülfe für Sils.

Liebreiche Gaben in jeder Gestalt für die vom Feuer geschädigten Familien in Sils werden sowohl von der Redaktion dieses Blattes, als auch von der M. Kälin'schen Buchdruckerei in St. Gallen gerne entgegengenommen und durch unsere Zeitungs-Expedition für den Kanton Graubünden in Chur (Buchhandlung Jul. Rich) an das dortige Hilfs-Comite vermittelt.

Gaben in natura wolle man gefl. in der Kälin'schen Buchdruckerei oder in unserer Buchhandlung (Katharinagasse Nr. 10) anmelden. — An die Redaktion wolle man nur Gelder adressiren, welche jeweilen öffentlich registriert und verdankt werden.

## Redaktion und Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“.

## Stelle-Gesuch.

**5155] Eine junge Tochter aus guter Familie, welche noch nie gedient hat, sucht eine passende Stelle, am liebsten, wo sie das Kochen gründlich erlernen kann.**  
Offerten an die Expedition d. Bl.

**S**orgliche Eltern, denen daran gelegen ist, ihrer Tochter tüchtigen Unterricht in Besorgung einer feinen Küche und im Serviren zukommen zu lassen, belieben ihre Adresse zur Weiterbeförderung an die Redaktion der „Schweizer Frauen-Zeitung“ einzusenden. Der Unterricht wird von einer gebildeten, anerkannt praktischen Hausfrau in feiner Hôtel-Pension erteilt. Die Schülerin genießt mütterliche Sorgfalt und freundliches Familienleben. Die Gelegenheit kann einer strebsamen Tochter aus gutem Hause sehr empfohlen werden. **[5174]**

**5180] Eine Tochter von 15 Jahren wünscht das Weissenähen zu erlernen.**

**5151] Eine durchaus brave Tochter von 19 Jahren wünscht zu einer braven Herrschaft als Stütze der Hausfrau.** Es wird mehr auf gute Behandlung als auf grossen Lohn gesehen.  
Adressen sind an die Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“ zu richten.

## Eine Tochter.

die gut in den weiblichen Handarbeiten geübt ist, wünscht Stelle in einer kinderlosen Familie, wo ihr Gelegenheit geboten wäre, in den Hausgeschäften behilflich zu sein. Offerten unter Ziffer **5154** an die Expedition d. Bl. **[5154]**

## Gesucht.

**5148] Eine Tochter aus achtbarer Familie, welche einen Glättkurs genommen hat, wünscht sich in der Glätterei noch besser auszubilden. Eintritt so bald wie möglich.** Offerten befördert die Exped. d. Bl.

**5168] Eine 15—16jährige Tochter aus bürgerlicher Familie fände, gegen Austausch, ebenfalls eine Tochter. Gelegenheit zur Erlernung der französisch. Sprache. Besuch der hiesigen Bezirksschulen. Beschäftigung im Haushalt. Behandlung liebevoll, wie für ein eigenes Kind, erwünscht. Referenz: Herr Professor Schümperlin, Château-d'Oex. — Sich gefl. zu wenden an L. Mories-Genoud, Friedensrichter, Château-d'Oex (Waadt).**

**5149] In ein Herrschaftshaus nach Zürich wird eine treue, tüchtige, in allen Branchen der bessern Küche bewanderte**

## Köchin

gesucht, die auch die Hausgeschäfte versteht, gut waschen kann und sich über mehrjährige Dienstzeit an ein und demselben Platze ausweisen kann. Guter Lohn und Behandlung zugesichert.

Offerten unter Ziffer **5149** befördert die Expedition d. Bl.

## Frauen und Töchter

können in dem Lehr-Institut für Damenschneiderei von Schwestern Michewitsch, Lindenhof 5. II, Zürich, das Kleidermachen gründlich erlernen. Kurs incl. Zuschneiden 3 Monate. Lehrgeld 25 Fr., oder, falls nur eigene Costumes angefertigt werden sollen, 50 Fr. Zuschneidekurs allein 3 Wochen. Lehrgeld 20 Fr. Auf Wunsch Kost und Logis sehr billig. **[5115]**

**5157] Eine junge, honnete Tochter aus guter Familie, welche einen Kurs in einer Kleinkinderschule nach Fröbel'schem System machte und behufs Erlernung der französischen Sprache in einem Pfarrhause war, wünscht Stelle in einer bessern Familie zu 1—2 Kindern. Am liebsten nach Genf oder Frankreich. Eintritt sofort oder später.**  
Offerten besorgt die Expedition d. Bl.

## Stelle-Gesuch.

**5144] Für eine 18-jährige, gut erzogene Tochter wird eine Stelle gesucht zu Kindern. Eintreten könnte dieselbe sogleich.** Die Adresse kann bei der Expedition d. Bl. erfragt werden.

**Gesucht:** Gegen hohen Lohn eine eines Damenkleidergeschäftes befähigte, wohlgeübte Arbeiterin nach St. Gallen. Adresse bei der Exped. d. Bl. **[5156]**

## Stelle-Gesuch.

**5142] Eine junge Tochter aus achtbarer Familie wünscht sich bei einer tüchtigen Hausfrau im Kochen weiter auszubilden und wo sie in einem Laden noch nachhelfen könnte.**  
Näheres bei der Expedition d. Bl.

## Gesucht:

**5177] Eine nicht zu junge Person, Fräulein oder Wittwe, als Bonne (Kinderwärterin) nach Italien. Salair monatlich Fr. 40. Vergütung der Reisespesen. Französische Sprache nothwendig. Photographie einzusenden unter Chiffre **5177** an die Expedition d. Bl.**

**Eine gebildete, junge Tochter aus gutem Hause, der deutschen und französisch. Sprache mächtig, mit der Fröbel'schen Kindergartenmethode vertraut und in den weiblichen Handarbeiten bewandert, sucht, da sie grosse Liebe zu Kindern besitzt, in einer guten Familie eine Stelle als Erzieherin zu Kindern im Alter von 3—7 Jahren.** **[5170]**  
Referenzen: Herr Pfarrer Bion in Zürich.

Offerten unter Ziffer **5170** an die Expedition d. Bl.

**E**in der Realschule entlassenes 15-jähriges Mädchen sucht Stelle bei einer Herrschaft zur Aushilfe oder in einem Laden. Es wird mehr auf gute Behandlung als auf Lohn gesehen. **[5127]**  
Offerten unter Ziffer **5127** an die Expedition d. Bl.

**Eine konfirmirte Tochter, welche Liebe zu Kindern hat und sich auch etwas auf's Nähen, Glätten und die Hausgeschäfte versteht, sucht entweder zur Besorgung von Kindern oder als Zimmermädchen einen Platz bei einer rechtshaffenen Familie. Eintritt auf Mitte Mai.** **[5145]**

Anmeldung bei der Expedition d. Bl.

**E**ine geübte Büglerin sucht, nach fünfjähriger selbstständiger Arbeit in diesem Berufe, eine Stelle, am liebsten in einen Weisswarengeschäft oder an einem Kurort. Die besten Zeugnisse stehen zu Diensten. Zu erfragen bei der Expedition dieses Blattes. **[5175]**

## In einem ersten (M 214 G) Ellenwaarengeschäft

St. Gallen wird auf den Herbst die Stelle einer Verkäuferin frei. Angenehme, gutbezahlte Stelle. Nur solche werden berücksichtigt, die ganz flink und immer freundlich im Bedienen sind und schon in Manufakturwaaren thätig waren. Anmeldungen mit Referenzen und genauen Angaben bisheriger Thätigkeit befördert unter Chiffre **K 15** **[5137]**

Rudolf Mosse, St. Gallen.

**5120] Ein Fräulein gesetzten Alters, Tochter eines Pfarrers, Schweizerin, sucht auf Ende August oder später eine Stelle als Haushälterin oder zur Stütze der Hausfrau in einem christlichen Hause, wo sie eine familiäre Behandlung fände.**  
Offerten unter Ziffer **5120** befördert die Expedition d. Bl.

## Stelle-Gesuch.

**Für ein 17jähriges, starkes, braves Mädchen, das die Hausgeschäfte besorgen, bürgerlich kochen und gut glätten kann, wird behufs Erlernung der Sprache in der französisch. Schweiz auf 1. Juli eine Stelle gesucht, sei es bei einer Familie oder in einem soliden Geschäft, wo Gelegenheit zur weiteren Ausbildung im Glätten vorhanden ist. Gefl. Offerten an Pfarrer Hirzel, Aussersihl bei Zürich.** **[5176]**

## Neues

## Mass- und Zuschneide-Buch

zur Selbstanfertigung von Frauen- und Kinderkleidern, à Fr. 3. 50, sowie alle möglichen Schnittmuster versendet zu billigem Preise **[5141]**

Mad. Marie Caccia,  
Zuschneidekursleiterin, Biel.

**„Nur echt mit der Marke „Anker““**

Gicht u. Rheumatismus  
Leidenden sei hiermit der edle

**Rain-Expeller**

mit „Anker“ als sehr wirksames  
Hausmittel empfohlen.

**Vorrätig in den meisten Apotheken.**

**Goldene Medaille:**  
Weltausstellung Antwerpen 1885.

**CHOCOLAT**



**SUCHARD**  
NEUCHÂTEL (SUISSE)

Garantirt waschächte bedruckte  
**Elsässer Foulardstoffe,**  
**Crettonne-forte und Zephirs** in vor-  
 züglichster Qualität à 20 Cts. per Elle  
 oder 40 Cts. per Meter versenden in  
 einzelnen Metern, Roben, sowie ganzen  
 Stücken portofrei in's Haus [5161]  
**Oettinger & Co. Centralh., Zürich.**  
 P. S. Muster-Collectionen bereitwilligst  
 franco u. neueste Modelbilder gratis.

## Pension Tschugg

bei Erlach

(Dampfschiffverbindung Neuenstadt-Erlach)  
 ist eröffnet. Pensionspreis Fr. 3 incl.  
 Zimmer. (H 1634 Y) [5131]

Billigste Preise Prospectus gratis

**SOOLBAD RHEINFELDEN  
HOTEL ENGEL**

Neueste Einrichtungen  
Omnibus

**H. OERTLI-BÜRGI.**

Auf die Frühjahrs-Saison  
 ist mein Lager in allen

= Nouveautés =  
 für

## Damen-Confections

bestens sortirt u. empfehle hauptsächlich:  
 Passementerie in jais und farbig  
 Abgepasste Ornaments, Sequins  
 Farbige Perlen zum Besticken der Kleider  
 Grosse Fantasielknöpfe  
 Agraffen in Metall und jais  
 Peluches, Satins, Sammet, „Nonpareil“  
 Failles-Band à picots für Maschen in  
 allen Farben  
 Besatz-Galons, schwarz und farbig  
 Volants und Spitzen [5019]  
 Grelots mit Perlen, schwarz u. farbig  
 Mercerie und Fournituren in vorzüg-  
 licher Qualität.

**Au Bon marché**

52 Marktasse 52

**Bern.**

Für Engros-Einkauf:  
**A. Lauterburg Sohn.**

## Costumes

werden elegant und unter Garantie für  
 tadellosen Sitz schnell und billig angefer-  
 tigt. Nach auswärts genügt gut sitzende  
 Taille. — Sich empfehlend [4784]  
 Frau **Bürge-Herzog**, Tailleurse,  
 Härtingstrasse 17, Zürich.

**C. Schneider-Keller**  
 Schuhmanufaktur  
 (gegründet 1832)  
 liefert nach Mass rationelle wie  
 elegante **Schuhwaren** in jeder  
 wünschbaren Ausführung. [5048]

**G. H. Wunderli, Zürich**

vis-à-vis der Fleischhalle

erste schweiz. Gummiwaarenfabrik

liefert [4789]

alle in der Familie nöthigen **Gummi-  
 fabrikate** in guter u. billiger Waare.

## Stahlbad Knutwil.

Bahnstation Sursee (Kanton Luzern).

Eröffnung 1. Mai 1887.

Erdige Stahlquelle von bewährter ausgezeichnete Wirkung bei allen Schwäche-  
 zuständen. Schöne Lage, prächtige Gartenanlagen. Aufmerksame Bedienung. Billige  
 Preise. Kurarzt D. V. Troller. [5134]  
 Es empfiehlt sich bestens Frau Wittwe Troller-Brummer.

Luft- und  
 Milchkuren.

## Faulensee-Bad

Mineralbäder  
 Douchen.

am Thunersee (Berner Oberland).

5172] Analyse und Wirkung der Heilquelle ähnlich Weissenburg, Contrexéville,  
 Lippstange; vorzüglich bewährt bei **Brustkrankheiten, Rheumatismen, Blutarmuth,  
 Nervenleiden**. 800 M. ü. Meer. 200 M. ü. d. Thunersee. Reizende Lage. Ausgedehnte  
 Waldungen. Pensionspreise von Fr. 5 bis Fr. 8. Bis 10. Juli und ab 1. September  
 Preisreduktion. Dampfschiffstation Spiez. Telegraph. Brochuren und Prospekte  
 gratis. Saison: Mai bis Oktober. (O F 4557)  
 Kurarzt: Dr. J. Lussy aus Montreux.

**A. Schleuniger-Müller.**

## Kochschule zum Erni-Haus

Zeltweg 5 Zürich Zeltweg 5.

Hiermit zeige den geehrten Damen ergebenst an, dass der 23. Kochkurs  
 den 22. Mai d. J. beginnt. (O F 4450) [5136]  
 Es empfiehlt sich bestens

**Frau Engelberger-Meyer.**

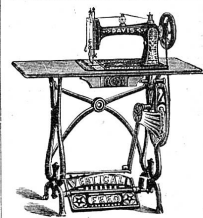


4280] **Milch-Chocolade und Cacao in Pulver.**  
 Lieferant I. M. der Königin von Rumänien.

## J. J. Preisig, Schlossermeister, St. Gallen

(Nachfolger von J. A. Lehmann sel., Kochherdfabrikant in Sargans)

liefert nebst sämtlichen Arbeiten der **Bau- und Kunstschlosserei, Koch-  
 herde, Oefen, Conditoröfen** für Hôtels, Anstalten, Restaurants und Private.  
 (H 1021 G) Zeichnungen und Preis-Courants zu Diensten. [5150]



— Anzeig. —  
 4145] Die **Davis-Nähmaschinen-Gesellschaft** hat an  
 den letztjährigen internationalen Ausstellungen in  
 Antwerpen **Paris**  
 das **Ehrendiplom, das Ehrendiplom,**  
 d. h. jeweiligen die **höchsten erreichbaren Auszeich-  
 nungen** erhalten.  
 Die Davis-Sewing-Machine Co., London, Aldersgate-Street 21.

## Die neue Davis-Nähmaschine

mit **Vertical-Transportirvorrichtung** ist immer noch die einfachste von  
 Construction, die bequemste im Gebrauch, die vielfältigste in Leistung, unerreicht  
 in Solidität, unübertroffen hinsichtlich ruhigem, leisem und schnellem Gang, trans-  
 portirt sicher und wird durch dieselbe die Arbeit zum Vergnügen.

Generalvertreter für die **Ostschweiz**, inclusive Kanton Zürich, Schaff-  
 hausen, Thurgau, St. Gallen, Appenzell, Graubünden, Glarus, Schwyz, Zug,  
 Luzern, Uri und Aargau:

**A. Rebsamen, Nähmaschinenfabrik, Rüti (Zürich).**

Vertreter für Stadt und Bezirk Zürich:

**Hermann Gramann, Münsterhof 20, Zürich.**



## Die Aff-Nähmaschine

(in den verschiedensten Ausstattungen).

5073] Vervollkommenste Maschine der Neuzeit,  
 mit **patentirtem**, sogenanntem Gesundheits-  
 tritt, ruhig **leichtestem** Gang; ein Fabrikat  
 erster Güte, ist zu beziehen bei

**Schmid Beringer & Cie.**  
**Solothurn.**

Jede echte Aff-Nähmaschine  
 trägt obige gesetzl. geschützte  
 Marke. NB. Wiederverkäufer werden gesucht für Bezirke,  
 wo die Affmaschine noch nicht zum Kauf angeboten wird.

## Grösstes Bettwaarenlager der Zentralschweiz!

Gegründet — **J. F. Zwahlen, Thun.** — 1866

Versende franko, gut verpackt, durch die ganze Schweiz gegen Postnachnahme  
 ein **zweischläufiges Deckbett** mit bestem Ritt und 7 Pfund **chinesischen Flaumfedern**  
 (Rupf), beste Sorte Fr. 22, mit grossem Hauptkissen Fr. 30. Sehr guter Halb-  
 flaum pfundweise Fr. 2. 20. Zweischläufige Flaumdeckbetten mit 5 Pfund feinem  
 Flaum Fr. 31. [4800]

Alleinverkauf für die Schweiz.

## Zithern

in allen Formen, Saiten hiefür etc. aus der  
 bestrenommierten Fabrik **J. Hasliwanter.**  
**Zitherschulen und Musikalien für Zithern**  
 allein oder mit andern Instrumenten  
 empfiehlt [4794]

**P. Rudigier, Zitherlehrer,**  
 Schwertgasse 1, **St. Gallen.**

— **Preisencourant gratis.** —  
 Garantie für edle Klangfülle und ange-  
 nehme Spielart.

## Spiele

für Gärten und Zimmer in reicher  
 Auswahl. [5146]

**Garten-Croquets**  
**Lawn tennis**  
**Gesellschaftsspiele.**

**Franz Carl Weber, Zürich,**  
 Spezial-Geschäft in Spielwaaren,  
 mittlere Bahnhofstr. 50.

**Binderwagen**  
 anerkannt solid,  
 sehr billig und in den  
 neuesten Ausführungen,  
 liefern freitree jeder  
 Bahnstation.

**G. Schaller & Comp.**  
 Kaufhaus, Marktgasse 3,  
 Kreistifte und Abbildungen franco.

## Haar-Restorren.

Sicherstes und unschädliches Mittel, er-  
 grauhtem Haar die ursprüngliche Farbe  
 wieder zu geben. Erfolg garantirt.

## Chinin-Haar-Balsam.

Bei wöchentlich mehrmaligem Gebrauch  
 das sicherste Mittel zur Erlangung eines  
 kräftigen Haarwuchses und zur Beseitigung  
 der Kopfschuppen. [5119]

In Flacons à Fr. 2, resp. Fr. 1. 25 bei  
**Fried. Klapp, Droguerie z. Falken,**  
**St. Gallen.**

**DIE BESTE**  
**CHOCOLADE**  
 LIEFERANT  
 S. M. DES KÖNIGS  
**A. MAESTRANI**  
**ST. GALLEN.**

## Erste Waschmaschinenfabrik

von  
**G. Leberer in Töss.**

Die praktische  
**Dampf-Waschmaschine**  
 (System Pearson).

— Die beste Stütze der Hausfrau. —  
 Spart Zeit, Seife und Brennstoff.  
 Schont die Wäsche. Auf jeden Herd passend.  
 Preise: in Glanzblech Fr. 40 bis Fr. 60,  
 in Kupfer Fr. 80, 90, 100. [4983]

**Maschinen**

mit **Warmwasserapparat**,  
 ca. 10 bis 35 Liter Inhalt, mit komplett  
 ausgemauertem Herd, empfehle als sehr  
 vorzüglich. [4983]

**Messerputzmaschinen.**  
**Auswindmaschinen.**  
**Mangen, Waschbretter etc.**



„Den besten Erfolg haben diejenigen Inserate, welche in die Hand der Frauenwelt gelangen.“

# Maggi's Bouillon-Extract

ausgiebigste Würze  
zu allen Suppen und Saucen  
empfehlen [4667]  
**Julius Maggi & Co.**  
in Kemptthal (Schweiz).

## Sprüngli's Pulver-Chocoladen.

Um einem längst gefühlten Bedürfnisse einer einfacheren und schnelleren  
Bereitung von **Chocolade** gerecht zu werden, haben wir in unsere Fabri-  
kation auch diejenige der

### Pulver-Chocoladen

aufgenommen; zur Bereitung einer Tasse genügt es vollständig, auf einen  
Esslöffel voll dieses Pulvers (ca. 25 Grammes) eine Tasse voll siedender  
Milch unter stetem Umrühren aufzugießen, um eine wohlgeschmeckende  
Chocolade zu erhalten. [4984]

Die Preise sind gleich denjenigen der Tafelchocoladen, welche sich je  
nach Qualität von Fr. 1. 20 bis Fr. 3. 50 per 1/2 Kilo stellen.

**D. Sprüngli & Sohn.**

## Das unentbehrlichste Hausmittel



ist der **Eisenbitter** von Joh. P. Mosi-  
mann, Apotheker in Langnau i. E. Aus den  
**feinsten** Alpenkräutern der Emmenthaler-  
berge bereitet. Nach den Aufzeichnungen des  
s. Z. weltberühmten Naturarztes **Michael**  
**Schüppach** dahier. In allen Schwächezu-  
ständen (speciell **Magenschwäche**, **Blut-**  
**armuth**, **Nervenschwäche**, **Bleich-**  
**sucht**) ungemein stärkend und überhaupt  
zur **Auffrischung** der Gesundheit und des  
**guten** Aussehens **unübertreffl.**; **gründ-**  
**lich blutreinigend**. Alt bewährt. Auch  
den **weniger** Bemittelten zugänglich, indem  
eine Flasche zu Fr. 2 1/2, mit Gebrauchsanweisung, zu einer **Gesundheitskur** von  
**vier Wochen** hinreicht. **Aerztlich empfohlen**. **Dépôts** in **St. Gallen** in den  
Apotheken: **Rehsteiner**, **Hausmann**, **Schobinger**, **Stein**, **Wartenweiler**; **überhaupt** in  
den meisten Apotheken der Schweiz. (H 1 Y) [4793]

In allen besseren Handlungen, Droguerien und Apotheken  
beliebe man **speziell** zu verlangen:



## Suppenmehle Kindermehl

Man beachte gefl. Schutzmarke und Firma.  
Vor Nachahmungen wird gewarnt

[4770]

(M 5001 Z)



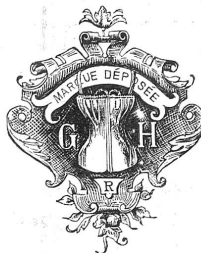
Goldene Medaille  
Antwerpen 1885. [4829]

Spécialité de Chocolat à la Noisette.



**Nur aecht** wenn jeder Topf  
den Namenszug **Fiebig**  
in **BLAUER FARBE** trägt.

Einzel-lager bei den Corron, für die Schweiz:  
Weber & Aldinger, L. Barroulli,  
Zürich & St. Gallen.  
Die grössten Colonial-  
und Bismarck-Lieferanten,  
Apothekern etc. [4721]



## Gestrickte Gesundheits-Corsets

aus der ersten Schweiz. Corset-Strickerei.

v. **Ernst Gottfr. Herbschleb** in **Romanshorn**,  
von Aerzten und Fachzeitungen sehr empfohlen, zeich-  
nen sich vor allen andern derartigen Fabrikaten aus  
durch **gutes Material**, **dauerhafte Elasticität** und  
**exakte Arbeit**. Man achte deshalb beim Ankauf  
solcher genau auf begedruckte Schutz-Marke. Die-  
selben sind zu haben in jeder bessern Corset-Handlung  
der Schweiz. [4828]

Probe-Corsets per Nachnahme.

## Glacé-Handschuh-Fabrik

Filiale: **St. Gallen** **J. BÖHNY** Filiale: **Basel**  
Marktplatz 13. Gerberg., Hôtel Central.

Weinplatz — **ZÜRICH** — Weinplatz.

Fabrikation **Grosses Lager**  
aller Sorten aller Sorten

Leder-Handschuhe. Stoff-Handschuhe.

Eigener neuer Handschuhschnitt, „System Victoria“ ohne Seitennah, passt vorzüglich.  
Handschuhe werden auch nach Mass angefertigt. [4112]



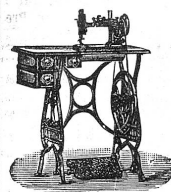
Wer unter **unübertreffliches** Putzmittel  
schon gebraucht hat, nimmt **keine** Nachah-  
mung und achtet beim Einkauf genau auf un-  
sere Firma:

## Adalbert Vogt & Co.

Berlin

und auf unsere Schutzmarke — (O F 4100)  
**nur dieser Helm!**

welcher auch auf dem Boden jeder Dose befindlich sein muß.  
Dosen à 5, 10, 20 Pfg. und größere.  
Verkaufsstellen durch Plakate kenntlich überall im  
In- und Auslande. [5030]



## Die neue berühmte Gloriosa-Nähmaschine

für Familien und Gewerbe

der Nähmaschinenfabrik **Karlsruhe**

(vorm. Haid & Neu)

bietet die denkbar grössten Vortheile aller exi-  
stirenden Nähmaschinen.

Allein zu haben in **Zürich** bei [4967]

**Korrad & Hüni**, Bahnhofstrasse 64.

Ablage in **Oettwil** bei **M. J. Kern**, Reisender.

## Pfaff Nähmaschinen.

Beliebteste Familien- und Handwerker-Nähmaschinen.

Neueste Verbesserung.

Vollständig geräuschloser Gang.

Ein Fabrikat **erster Güte** und Voll-  
kommenheit, mit vielen bewährten Verbesse-  
rungen und einer Ausstattung von hervor-  
ragender Schönheit und Gediegenheit. — Die  
wichtigen reibenden Theile sind aus bestem  
Stahl geschmiedet, nicht gegossen.

Abbildungen und Beschreibungen auf

Verlangen. (H 1000 J)

Man lasse sich nicht durch minderwerthige  
Nachahmungen täuschen.

**G. M. Pfaff**, Nähmaschinenfabrik,  
**Kaiserslautern**, Rheinpfalz.



## C. Sprecher, z. „Schlössli“, St. Gallen.

Spezialität in Laubsägeartikeln

(einzeln oder in Kistchen und auf Brettern zusammengestellt).  
Gut assortirtes Lager in schönem tadellosen Holz  
verschiedener Arten, sowie fertige Holzleisten in Ahorn  
und Nussbaum. [4709]

Grösste Auswahl in den neuesten Vorlagen.  
Preislisten und Kataloge gratis.



## Billigste Ausschussdecken.

Wolldecken, feiner und hochfeiner Qualität, in weiss und farbig und in jeder Grösse (kleiner Fehler wegen zurückgestellt), werden **30% = Fr. 3-9 unter courantem Preis als Ausschuss erlassen.** Schwere Decken in grau und braun (auch für Vieh- und Pferdedecken verwendbar) werden für Fr. 2.80 bis Fr. 9.80 erlassen, letztere wiegen in der Grösse von 170/215 nahezu 6 Pfund. [4806]

H. Brupbacher, Fabrikdepôt, Zürich.

## Neues Patent-Mikroskop.

Dieses neue Mikroskop überstrahlt alles, was in der optischen Kunst bisher zu einem so bescheidenen Preis produziert wurde. Solches vereinigt alle wünschbaren und schon längst ersehnten Vortheile, mit einer technisch sehr feinen, höchst praktisch und äusserst soliden Konstruktion und kann bezüglich Qualität und Schärfe der Linsen mit den theuersten Prismen rivalisiren. Die dem blossen Auge gänzlich unsichtbaren Atome entrollen sich unter diesem Mikroskop wirklich staunenswerth. Gegenstände aller Art, flüssige wie solide, sowohl geistige wie fette, also auch sämtliche Lebensmittel und Getränke können damit genau untersucht werden, für botanische wie mineralische Zwecke und namentlich für die interessante Insektenwelt ebenso vorteilhaft eingerichtet, auch wegen gründlicher Anleitung und spezieller Abhandlung in der dazu gedruckten Gebrauchsanweisung (in 25 Sprachen) zur Entdeckung der sehr gefährlichen Trichinen und Reblaus, Fleischern und Weinrebenbesitzern ganz besonders nützlich und sogar sehr wichtig und bei der häufigen Verfälschung von

Lebensmitteln, Getränken und Stoffen aller Art, ist solches in jeder Haushaltung ein wirkliches Bedürfniss; bei ernstesten Studenten sollte solches aber gar nicht fehlen und selbst bei aufgeklärten, strebsamen Arbeitern und Landwirthen nicht. Naturfreunde, Botaniker, Mineralogen, Lehrer und die Herren Aerzte werden solches nicht entbehren und wissen die unerschöpflichen, nützlichen und belehrenden wissenschaftlichen Unterhaltungen, welche ein gutes und bequemes Mikroskop wie dieses (ja nicht mit andern ganz kleinen sog. Taschermikroskopen mit nur einer Linse zu verwechseln) gewährt, am besten zu schätzen. Durch eine mit allen technischen und mechanischen Vortheilen der Neuzeit äusserst praktisch eingerichtete fabrikmässige Herstellung im Grossen ist ein früher nie geahnter billiger Preis erzielt worden, welches diesem wichtigen und nützlichen Instrument zu einem so staunend billigen Preis in allen Ländern den besten Eingang verschafft und überall dieselbe gute Aufnahme findet. Preis Fr. 5, solid verpackt franco gegen vorherige Posteingahlung, Briefmarken oder Nachnahme. Zu beziehen direkt durch die „Industriehalle“ in Kriens bei Luzern. Engros günstige Bedingungen. [5173]

## Doppeltbreite Carreaux

fantaisie et électriques, Saison-Nouveauté, à 85 Cts. par Elle oder Fr. 1.45 per Meter, versenden in einzelnen Metern, sowie ganzen Stücken portofrei in's Haus Oettinger & Co., Centralh., Zürich. P. S. Muster-Collectionen bereitwilligst [5160] franco u. neueste Modelbilder gratis.

## Vorhangstoffe, in- u. ausländisches Fabrikat.

Bandes & Entredeux, eignes Fabrikat, reichste Auswahl. [4762]

Nähmaschinen, ganz prima, für Hand- u. Fussbetrieb. — En gros et en détail.

L. Ed. Wartmann,

St. Gallen, vis-à-vis Hôtel Stieger

## Bratpfannen

ohne Schmalzverbrauch

von Hrn. Amsler sind mit genauer Anleitung zur Behandlung verschiedener Speisen in verschiedenen Grössen zur Einsicht bereit.

J. L. Ebner-Hirth,

Weinhandlung, Neugasse 6, St. Gallen.

Der Abonnementspreis der Schweizer Frauen-Zeitung beträgt monatlich

= nur 50 Cts. =

Unter den vielen gegen Gicht und Rheumatismus empfohlenen Heilmitteln bleibt doch der echte Inter-Pain-Expeller das wirksamste und beste. Es ist kein Geheimmittel, sondern ein streng reelles, ärztlich erprobtes Präparat, das mit Recht jedem Kranken als durchaus zuverlässig empfohlen werden kann. Der beste Beweis dafür, daß der Inter-Pain-Expeller volles Vertrauen verdient, liegt wol darin, daß viele Kranke, nachdem sie andere pomphast angepriesene Heilmittel versucht haben, doch wieder zum altbewährten Pain-Expeller greifen. Sie haben sich eben durch Vergleich davon überzeugt, daß sowohl rheumatische Schmerzen, wie Gliederreissen u., als auch Kopf-, Zahn- und Rückenmühen, Seitenstiche u. am schnellsten durch Expeller-Einreibungen verschwinden. Der billige Preis von 1 Fr. und 2 Frs. (mehr kostet eine Flasche nicht!) ermöglicht auch Unbemittelten die Anschaffung, eben wie zahlreiche Erfolge dafür bürgen, daß das Geld nicht unnütz ausgegeben wird. Man hüte sich indes vor schädlichen Nachahmungen und nehme nur Pain-Expeller mit „Inter“ als echt an.

E. Ad. Richter & Cie., Elten. Vorräthig in den meisten Apotheken.

# Spezial-Adressen-Anzeiger der „Schweizer Frauen-Zeitung“.

Monat

Abonnements-Inserate 1887.

Mai.

### Lemm-Marty, St. Gallen,

Lager in fertigen Eisen-, Messing- und Stahlwaren, Seilerwaren. Grösste Auswahl in Werkzeugen, Vorlagen, Holz und 1 Beschlägen für Laubsäge-Arbeiter.

### Kunstfärberei und chem. Waschanstalt

5 H. Hintermeister in Zürich. Grösstes Etablissement dieser Branche.

### Kleiderfärberei und chem. Waschanstalt

78 Georg Pletscher, Winterthur.

### Boos-Jegher, Seefeld-Zürich,

Kunst- und Frauenarbeit-Schule.

### Schiess-Enz, Handstickerei-Geschäft, Herisau,

empfiehlt sich zur Besorgung von Ausstern und kleinem Anträgen und stehen jederzeit Musterbuch und Preislisten zur Verfügung.

### Conditorei von A. Dieth-Nipp,

15 Marktplatz 23, St. Gallen. Malaga, Madeira, Sherry, Thee, Café, Chocolat.

### Château de Courgevaux, près Morat,

Pensionnat de jeunes gens dirigé par Mr. John Haas.

### Fischhandlung, gros & détail

Gebrüder Läubli, Ermatingen, Bodensee. Spezialitäten: Seeforellen, Blaufelchen, Hechte, sowie sämtliche Bodenseefische, frisch und billigst.

### H. Specker, Zürich

Grösste Auswahl in englischen Kautschouk-Mänteln (federleicht) für Herren und Damen, Knaben und Mädchen. — Haute nouveautés. — 23 Illustrierte Preiscurants gratis.

### H. Brupbacher, Zürich

Magazin für feine Babys-, Töchter- & Braut-Ausstattung.

### Ammen-Vermittlungsbureau

E. Schreiber-Waldner, Hebamme, Basel.

### Kunstfärberei und chemische Wascherei

36 Ed. Printz, Basel.

Höchste Leistungen. — Billigste Preise.

Prospectus und Muster franco zu Diensten.

### J. U. Locher, St. Gallen

(R. Heuberger Nachf.) Kunst-, Papier- und Galanteriehandlung, Schnitzereien.

### L. Schweitzer, St. Gallen,

Ecke der Markt- u. Speisergasse. Manufactur- und Modewaaren. Stoffe f. Damen-, Herren- u. Kinderkleider. Confections und Costumes.

### Anfertigung nach Maass.

### Kleiderfärberei u. chem. Waschanstalt

65 C. A. Geipel, Basel.

Filialen: Genf, Bern und Zürich.

### Jac. Bär & Comp., Arbon.

Linoleum-Bodenbelege.

### E. Zahner-Wick, Markt, St. Gallen,

Aussteuer-Geschäft.

### C. Sprecher, z. Schlössli, St. Gallen,

Eisenwaarenhandlung. Spezialitäten: Sattler- u. Tapezierartikel, Seilerwaren, Laubsäge-Ütensilien.

### Gravirungen in Metall und Elfenbein,

Emaille-Firmen und Thürschilder. Stempelfabrikation Neugasse 6

88 E. A. Maeder in St. Gallen.

### Schwestern Züblin, Burgdorf (Bern).

Pensionat für junge Mädchen. Fortbildung in Musik, allen Geschäften in Haus und Garten, weiblichen Handarbeiten und wissenschaftlichen Fächern.

58 — Prospekte gratis. —

### G. Leberer, mech. Werkstätte

in Töss bei Winterthur.

Spezialität in Maschinen für Haus und Küche.

Waschmaschinen (Pearson). 73

### J. A. Egger in Thal (St. Gallen).

Mech. Bettfedern-Reinigungs-Geschäft.

59 Fabr. von Bettwaaren und Wäsche.

### Gebr. Bernhard, Zuzwil (St. Gallen)

Samenhandlung & Handelsgärtnerei, Anlage und Umänderung von Obst- und Ziergärten.

### Maggi & Cie., Handelsmüller,

Kemptthal & Zürich.

Spezialität: Mehle aus Hülsenfrüchten.

### Schulbuchhandlung Antenen, Bern.

Grösste Lehrmittelanstalt der Schweiz.

Schreib- u. Zeichnungsmaterialien, Malutensilien,

63 Bureau-Artikel. — Katalog gratis.

### Damen-Kleiderstoffe

— liefert an Privatleute zu billigsten Fabrikpreisen — Muster umsonst und frei —

Paul Louis Jahn, Greiz (Deutschl.).

### K. Bülsterli, Zürich-Oberstrasse, beim Polyt.

Wiel's diät. Kochbuch. — Niemeyer'sche Schriften. — Illust. Gesundheitsbücher. Mediz. Hausbücher. Zeitschriften u. Modejournale. — Kataloge u. Prospekte gratis.

Schreib- und Zeichnungsmaterialien.

### W. Rietmann-Rheiner, Graveur,

64 unterer Graben 6, St. Gallen. Gravirung auf Metall- u. Luxusgegenstände, Petschafte, Metall- und Kautschouk-Stempel, Linse-Tinte, Schirmschilder, Nummerir- u. Musterstempel-Maschinen.

### Niederhäuser-Schenk in Grenchen (Soloth.).

69 Buch- und Papierhandlung.

Billigste Bezugsquelle für alle Bücher, Schreibmaterialien, Petschafte und Stempel.

### Amerikanische

Kragen und Manchetten

zum Kalt-Abwaschen.

Portenier-Lüscher, Kramg. 23, Bern.

### Klapp & Baumann zum Falken, St. Gallen.

Drogen, Spezialewaaren, Spirituosen. Kaffee, chinesischer Thee, Fleischextrakte, Suppeninlagen, Toilette-Artikel, Parfümerien, Malagaweine, feine Liqueurs,

71 Spezialitäten. (M 112 G)

### Victoria- und Union-Strickmaschinen.

Neueste beste Konstruktion. — Gründlicher Unterricht. — Spezialität in Garnen für Strickmaschinen.

72 J. Nötzli-Signer, Höngg b. Zürich.

### Kunstfärberei und chem. Waschanstalt

80 Horn bei Rorschach

und St. Gallen, Neugasse 41, z. Vereinigung.

Wascherei und Färberei für Damen- und Herren-Garderobe.

### Fischbein-Corsets und Yersey-Tailen

— Au bon marché —

52 Marktgasse Bern Marktgasse 52

## Zur gefälligen Notiz.

Erscheinen: jeden Monat einmal. — Man abonnirt sich jederzeit auf drei, sechs oder zwölf Monate. Preis: per Zeile à 25 Cts. per Monat; das Raum-Maximum für jeden Abonnenten ist höchstens vier Zeilen. — Anmeldungen für Aufnahme beliebo man franko per Korrespondenzkarte oder Bestellchein an die Exped. der „Schweizer Frauen-Zeitung“ in St. Fiden - St. Gallen zu richten.

Wir haben diese Einrichtung getroffen, um die Geschäfts-Adressen regelmässiger Inseraten auf billigste Weise immer lebendig zu erhalten; damit kann sich jede Firma in gefälliger und kürzester Art dem konsumirenden Publikum in monatlichen Zwischenräumen wieder in Erinnerung bringen. Für Spezialitäten ist dieser Modus ganz besonders geeignet, ebenso für Hôtels, Pensionen und Institute etc. — NB. Es werden nur anerkannt solide Adressen aufgenommen.

Durch das vielfach gemeinsame Abonnement der „Schweizer Frauen-Ztg.“ und deren Eigenschaft als Familienblatt gelangen diese kleinen Anzeigen in die Hand von mindestens 15,000 Lesern in den besten Kreisen der ganzen Schweiz.

## Bestell-Schein.

Unterzeichnete..... abonnirt..... hiemit auf..... monatliche Einrückung des beigefügten Inhaltes in Adressen-Anzeiger der „Schweizer Frauen-Zeitung“.

Ort und Datum:

Firma: